Ký bởi: Bộ Công Thương
Cơ quan: Bộ Công thương
Thời gian ký: 13.03.2023 09:11:55 +07:00

Ký bởi: Bộ Công Thương
Cơ quan: Bộ Công thương
Thời gian ký: 14.03.2023 09:4

NG THƯƠNG **CỘNG HÒA XÃ HỘI CH VIỆT NAM**
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1348 /BCT-ĐB
V/v mời tham dự Hội thảo APEC.

Hà Nội, ngày 13 tháng 3 năm 2023

Kính gửi: Sở Công Thương các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Trong khuôn khổ hợp tác APEC, Bộ Công Thương phối hợp với các thành viên APEC tổ chức 02 Hội thảo APEC bao gồm:

1. ***"Hội thảo APEC về thúc đẩy "Mỗi làng một sản phẩm" (OVOP) thông qua thương mại điện tử"*** từ ngày 06 đến ngày 07 tháng 04 năm 2023.

Mục tiêu chính của hội thảo là nhằm tận dụng các cơ hội mà thương mại điện tử mang lại, giải quyết các thách thức cũng như phát triển, nâng cao năng lực thông của các nền kinh tế qua chia sẻ kinh nghiệm trong việc thúc đẩy mỗi làng nghề một sản phẩm (OVOP) thông qua thương mại điện tử.

2. ***"Hội thảo APEC về thúc đẩy chuyển đổi số cho các doanh nghiệp vừa và nhỏ (SMEs) trong ngành dịch vụ sau đại dịch COVID-19"*** từ ngày 25 đến ngày 26 tháng 04 năm 2023.

Mục tiêu chính của hội thảo là nhằm nâng cao năng lực, sẻ kinh nghiệm, thực tiễn cho các nền kinh tế thành viên APEC, đặc biệt là các nền kinh tế đang phát triển về cách thức mà các chính phủ có thể hỗ trợ, tạo điều kiện chuyển đổi số cho các doanh nghiệp vừa và nhỏ trong các ngành dịch vụ - những ngành bị ảnh hưởng tiêu cực nhất bởi đại dịch COVID-19 vì mục tiêu tăng trưởng và phát triển bền vững, công bằng và bao trùm.

Bộ Công Thương gửi kèm Chương trình dự kiến, Mẫu đăng ký tham dự và đề nghị quý Cơ quan xem xét, cử đại diện ***tham dự trực tuyến*** Hội thảo (*Hội thảo có phiên dịch Anh-Việt*).

Mẫu đăng ký đề nghị gửi về Bộ Công Thương, Vụ CSTM Đa biên, Tel: (024) 2220 5412, E-mail: hieunguyenapec@gmail.com) ***trước ngày 22 tháng 03 năm 2023 (đối với Hội thảo số 1) và trước ngày 07 tháng 04 năm 2023 (đối với Hội thảo số 2)***. Bộ Công Thương sẽ gửi đường dẫn (*link*) cho các đại biểu đăng ký tham dự Hội thảo.

Trân trọng cảm ơn sự hợp tác của quý Cơ quan./.

TL. BỘ TRƯỞNG
KT. VỤ TRƯỞNG VỤ CHÍNH SÁCH THƯƠNG MẠI ĐA BIÊN
PHÓ VỤ TRƯỞNG

Phạm Quỳnh Mai

Nơi nhận:
- Như trên;
- Lưu: VT, ĐB.

Phụ lục gửi kèm công văn số 1348 /BCT-ĐB ngày 13 tháng 3 năm 2023

HỘI THẢO APEC VỀ THÚC ĐẨY "MỖI LÀNG MỘT SẢN PHẨM" (OVOP) THÔNG QUA THƯƠNG MẠI ĐIỆN TỬ

Hà Nội, từ ngày 06-07/04/2023

MẪU ĐĂNG KÝ ĐẠI BIỂU

Kính gửi:

Phòng APEC và Hợp tác kinh tế quốc tế
Vụ Chính sách thương mại đa biên
Bộ Công Thương
Tel : (024) 2220 5412
Fax : (024) 2220 2525
E-mail : hieunguyenapec@gmail.com

Thông tin về đại biểu

Họ và tên : .....
Chức danh: .....
Cơ quan/ Đơn vị công tác: .....
Tel: .....
E-mail:.....

Vui lòng điền thông tin đăng ký đại biểu và gửi lại cho Ban tổ chức ***trước ngày 22 tháng 03 năm 2023./.***

Phụ lục gửi kèm công văn số 1348 /BCT-ĐB ngày 13 tháng 3 năm 2023

HỘI THẢO APEC VỀ THÚC ĐẨY CHUYỂN ĐỔI SỐ CHO CÁC DOANH NGHIỆP VỪA VÀ NHỎ (SMES) TRONG NGÀNH DỊCH VỤ SAU ĐẠI DỊCH COVID-19

Hà Nội, từ ngày 25-26/04/2023

MẪU ĐĂNG KÝ ĐẠI BIỂU

Kính gửi:

Phòng APEC và Hợp tác kinh tế quốc tế
Vụ Chính sách thương mại đa biên
Bộ Công Thương
Tel : (024) 2220 5412
Fax : (024) 2220 2525
E-mail : hieunguyenapec@gmail.com

Thông tin về đại biểu

Họ và tên : .....
Chức danh: .....
Cơ quan/ Đơn vị công tác: .....
Tel: .....
E-mail:.....

Vui lòng điền thông tin đăng ký đại biểu và gửi lại cho Ban tổ chức ***trước ngày 07 tháng 04 năm 2023./.***

DRAFT AGENDA

APEC WORKSHOP ON PROMOTING "ONE VILLAGE ONE PRODUCT" (OVOP) THROUGH E-COMMERCE

Fortuna Hanoi Hotel
Date: 6 & 7 April 2023
Time zone: UTC+7

06 April 2023	
08:30–09:00	Registration and Test Run
09:00–09:10	**Opening Ceremony** By Leader of the Ministry of Industry and Trade (MOIT), Viet Nam
09:10–09:45	**Session 1: Overview of OVOP Development in APEC member economies** The session will focus on establishment, and development of OVOP in APEC member economies in general and with the recent robust development of e-commerce these days. **Moderator:** Ms Nguyen Huyen Chau, CEO, Van Hoa, Viet Nam **Speakers:** - Mr KATSURA Seiichiro, Deputy Director, Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Japan; - Ir Eddy Siswanto, MAM, Expert Industry Quality Management Assessor, Industrial Research and Development Agency (BPPI) of Indonesian Agro Industry Center.
09:45–10:00	**Q&A**
10:00–10:20	Coffee Break
10:20–11:30	**Session 2: Addressing challenges in promoting OVOP through e-commerce from the perspective of regulatory formulation & implementation, and women involvement** OVOP will be much more efficient and fruitful to the community with the leverage of e-commerce. In that process, governments are expected to play important roles in harnessing e-commerce to promote OVOP in general and enhance women' participation in OVOP in particular. Practical and efficient formulation and implementation of proper regulations, policies, incentives, and support would do its work significantly. However, it is efficient only if various aspects are fully taken into account to fit with practice. **Moderator:** Ms Nguyen Huong Tra, National University, Viet Nam

	Speakers: - Mr Karlo Garcia, Director of Tourism Innovation Office of the Vice-ministry of Tourism of the Ministry of Foreign Trade and Tourism and Coordinator of "Charming Town" initiative, Peru; - Mr Cung Trong Cuong, Director, Hue Institute for Development Studies (TBC); - Ms Zalikha Binti Mohad Hoszaini, Assistant Secretary, Ministry of Entrepreneur and Cooperatives Development (MECD), Malaysia.
11:30–11:50	**Q&A**
11:50-14:00	**Lunch**
14:00-16:00	**Session 3: Contribution to Addressing Challenges to Promote OVOP through E-commerce – for Vietnamese participants** **Moderator:**
	07 April 2023
08:30–09:00	Registration and Test Run
09:00–10:40	**Session 4: Releasing potentials that the OVOP could be promoted with the leverage of e-commerce** OVOP could only develop and contribute to the community and economy if the involved stakeholders (involved community/villagers, business households, small businesses, …) are efficiently supported and equipped with knowledge, skills, resources, etc., to release their potentials. In this session, challenges related to e-commerce would be identified and then adequate approach/solutions be explored, based on sharing of experiences and lessons from the experts, business and participants, **Moderator:** **Speakers:** - Ms YOKOMURA Kurumi, Officer, Ministry of Economy, Trade and Industry (METI), Japan; - Ms. Kanjana Thongkasem, Director of the Planning Division, Community Developlent Department (CDD), Thailand. - Ms Nguyen Huyen Chau, CEO, Van Hoa, Viet Nam; - Ms Vu Lan Huong, Director, Green Sun, Viet Nam; - Ms Noreen Marian Bautista MSC, Panublix, the Philippines;

10:40– 10:55	**Q&A**
10:55 – 11:15	Coffee Break
11:15 – 12:20	**Session 5: Discussion & Recommendations** In this session, all the speakers and participants will have the opportunities to discuss and make recommendations on how to promote OVOP with the leverage of e-commerce from the perspective of business/community; APEC individual governments and APEC as a whole. **Moderator:** Ms Nguyen Huong Tra, Visiting Lecturer, National University, Viet Nam **Experts:** - Mr Karlo Garcia, Director of Tourism Innovation Office of the Vice-ministry of Tourism of the Ministry of Foreign Trade and Tourism and Coordinator of "Charming Town" initiative, Peru; - Ms Noreen Marian Bautista MSC, Panublix, the Philippines; - Ms Vu Lan Huong, Director, Green Sun, Viet Nam; - Ms Zalikha Binti Mohad Hoszaini, Assistant Secretary, Ministry of Entrepreneur and Cooperatives Development (MECD), Malaysia. -
12:20 – 12:30	**Closing Remarks** - Ms Pham Quynh Mai, Viet Nam's Senior Official to APEC, Deputy Director General, Ministry of Industry and Trade, Viet Nam

DRAFT AGENDA

APEC WORKSHOP ON FACILITATING DIGITAL TRANSFORMATION FOR SMES IN LOGISTICS AND TRANSPORT INDUSTRIES IN THE POST COVID-19 PANDEMIC

Date: 25 & 26 April 2023

Time zone: UTC+7

25 April 2023	
08:30–09:00	Registration and Test Run
09:00–09:10	**Opening Ceremony** By Leader of the Ministry of Industry and Trade (MOIT), Viet Nam
09:10–09:30	**Session 1: Overview of digital transformation for SMEs in logistics and transport industries in APEC member economies** The session will focus on the status of SMEs' digital transformation in logistics and transport industries in APEC member economies prior, during and post COVID-19 pandemic. **Moderator:** **Speakers:** -
09:30–09:45	**Q&A**
09:45–10:00	Coffee Break
10:00–11:20	**Session 2: Identifying and addressing challenges that SMEs in logistics and transport encounter in the post COVID-19 pandemic** This session focuses on identifying and addressing challenges that SMEs in logistics and transport indutries, including women-led SMEs. Those could include but not limited to obstacles in accessing to finance, new technologies, regulations, management issues, and so on. The session will also shares experienes in how to address those challenges efficiently. **Moderator:** **Speakers:** -
11:20–11:45	**Q&A**

11:45-14:00	**Lunch**
14:00-16:00	**Session 3: Discussion on a case study of Viet Nam** **Moderator:** Ms Nguyen Huong Tra, National University, Viet Nam Group Breakouts
	26 April 2023
08:30–09:00	Registration and Test Run
09:00–10:20	**Session 4: Case studies of SMEs in logistics and transport** Through sharing the case studies of SMEs in logistics and transport, it is expected that participants have the chance to learn lessons, experiences in how SMEs in logistics and tranport industries deal with specific challenges as well as their recommendations on how relevant stakeholders can support and improve the efficiency and effectives of SMEs in logistics and transport in the post COVID-19 pandemic. **Moderator:** **Speakers:**
10:20– 10:35	**Q&A**
10:35 – 10:50	Coffee Break
10:50 – 12:20	**Session 5: Discussion & Recommendations** In this session, all the speakers and participants will have the opportunities to discuss and make recommendations on how to promote SMEs in logistics and transport from the perspective of business/community; APEC individual governments and APEC as a whole to promote seamless connectivity and business sustainability in the post COVID-19 pandemic. **Moderator:**
12:20 – 12:30	**Closing Remarks** - Ms Pham Quynh Mai, Viet Nam's Senior Official to APEC, Deputy Director General, Ministry of Industry and Trade, Viet Nam